

LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

Vida deportiva

Boxeo

COMBATES SUSPENDIDOS

El mal tiempo que nos ha tocado en nuestro fué causa de que ayer se suspendiese el festival anunciado en la plaza de toros.

Los combates de boxeo se verificarán el próximo domingo, con sujeción al mismo programa.

Carpeñier y sus compañeros emplearán toda la semana en entrenarse, con lo que sufrirá ganando el espectáculo. Además, en la sala de boxeo del Gran Casino, realizarán combates de entretenimiento con los aficionados de la capital.

Natación

LA TRAVESIA DEL URUMEA

Todos esperábamos que la prueba de natación organizada por el Club Deportivo Fortuna y anunciada para las tres y media pm, duro y frío, así nos lo hacía suponer. Pero duro y frío así nos lo hacía suponer. Pero los organizadores, de acuerdo con los nadadores, decidieron verificar la fiesta, y ésta resultó una verdadera prueba.

Se habían inscrito 42 nadadores, pero sólo se presentaron 24, á los que dió la salida don Javier Arizmendi. El chapuzón de los 24 valientes—porque en realidad lo fueron—debió ser de esos que causan verdadera sensación. Las lluvias torrenciales de estos días habían aumentado el caudal del río y la fuerte corriente enfrió tanto el agua que nada de agradable debió tener el baño.

Esto contribuyó grandemente á que fueron retirándose los nadadores hasta que no quedaron más que nueve para terminar el recorrido. Algunos se retiraron por haber sufrido fuertes calambres, como Ramón Barriet, quien empezó muy bien, siendo una verdadera lástima que no pudiese continuar nadando. Y se retiraron también Alfonso Meso, Jesús Goñi, los franceses Lafaille, Ferrand, Minille y Lacq, con los que la lucha perdió algo de su interés.

En cambio dieron una simpática nota de asistencia las dos mujeres que se habían inscrito: la conocida nadadora inglesa Louise Wilner, y la señorita francesa Simone de Frapet, las cuales terminaron la prueba clasificándose en segundo y sexto lugar, respectivamente.

Hubo una lucha parcial, muy bonita, entre Ramiro Goñi y un francés, pero terminó en el puente del ferrocarril de Loyola, con la retirada del último.

A causa de la fuerte corriente, y con el fin de evitar posibles contratiempos, la meta se colocó frente á las Escuelas francesas, entre los puentes de Santa Catalina y María Cristina.

El director de las Escuelas, nuestro querido amigo monsieur Miguras, tuvo la atención de poner las salas del edificio á disposición de los organizadores de la prueba, para que los nadadores pudieran vestirse.

El resultado de la primera travesía del Urumea, fué como sigue:

- 1.º Ramiro Goñi, soldado del regimiento de Sella y perteneciente al Club Fortuna, que invirtió en cubrir los 3.000 metros, 59 minutos y 20 segundos. Se le adjudicó el título de campeón de Guipúzcoa, las copas del rey y del Gran Kursaal, y una medalla de plata.
- 2.º Irene Wilner, del Fortuna, 1 hora, 2 minutos y 10 segundos. (Handicap 5 minutos). Copa de la reina doña María Cristina y medalla de bronce.
- 3.º Canchal, del Fortuna, 1—2—59. Regalo del alcalde señor Zuaznávar.
- 4.º J. Maiz, del Fortuna, 1—3—43. Copa de don Ramón Irazusta.
- 5.º Arregui, del Real Unión Club, de Euzkadi, 1—4—52. Copa de don Inocencio Echeverría.
- 6.º Señorita Simone de Frapet, del Olympic, de Biarritz (Handicap, 5 minutos) 1—6—14. Copa de la Excm. Diputación provincial y medalla de bronce.
- 7.º Barbañer, del Real Unión Club, 1—7—5. Copa del diputado provincial señor Pugaña.
- 8.º Rodríguez, del Fortuna, 1—10—7. Copa del Real Aero Club.
- 9.º Manuel de la Torre, del Real Unión Club, 1—11—40. Premio del Club Cantábrico.

Cuando terminó la prueba estuvo á punto de ocurrir un serio percance al nadador de la Torre, que se clasificó en último lugar. Este concursante, acaso en su deseo de demostrar su resistencia, después que se puso en pie en la meta, se volvió á lanzar al agua, á pesar de las repetidas advertencias de las personas que le rodeaban, pues, como antes decimos la corriente era muy fuerte; y sucedió que cuando pretendió volver se vió arrastrado por el agua, entre los gritos de los espectadores que presen-

giaban lo que de no acudir una lancha de auxilio hubiese ocurrido. Nada pasó, afortunadamente, pero los que presenciaron el caso se llevaron el gran susto.

A las siete de la tarde, en el domicilio social del Club Deportivo Fortuna, se procedió al reparto de premios, y por la noche, la directiva del mencionado Club obsequió á los nadadores forasteros con un banquete en el restaurant del Hotel Central, asistiendo también el señor Durán, delegado del Athletic Club de Barcelona, que vino expresamente para presenciar la prueba.

A pesar de que el tiempo se les "puso en uñas", los "fortunistas" obtuvieron otro nuevo triunfo. Lo de ayer fué un ensayo en grande, que abre el camino á concursos fuertes, en los que, seguramente alcanzarán mayores éxitos.

La pelota

EN JAI-ALAI MODERNO

Indiscutiblemente, el espectáculo predilecto de hoy en día es el viril deporte vasco, y la empresa más afortunada de los frontones de Jai-Alai y Moderno, pues le basta anunciar un partido en cualquiera de ellos para que el público se crea en la imperiosa obligación de acudir á presenciarlo.

Así, nada extrañamos que ayer tarde el frontón cubierto del paseo de Atocha ofreciera un magnífico golpe de vista y que el tan codiciado cartelito de «no hay billetes» hiciese su aparición. Don Alfonso, que siente verdadera afición por el juego de pelota, asistió también al espectáculo.

El programa concertado para el frontón del paseo de Alegorrieta fué modificado en vista de que el mal tiempo no permitió que se verificasen en él los partidos anunciados; pero la afición no tuvo que lamentarlo porque la nueva combinación era realmente sugestiva. Lucharon Irigoien y Salsamendi, colorados, contra Berolegui y Arzamendi, azules, á condición de sacar los delanteros de los once y de los diez y medio cuadros, respectivamente, y el encuentro mantuvo el interés del público, sobre todo en las dos últimas decenas, que fueron emocionantes, como pocas veces hemos presenciado.

Al comenzar la pelea, las primeras travesías se cruzaron por la pareja que lucía distintivo azul en la proporción de 20 á 15. Pero, igualados los contendientes á 4, salieron por delante los colorados, que llegaron á sacar una ventaja de catorce tantos. En vista de ello la cátedra ordenó á los corredores voceasen las apuestas á favor de Irigoien y Salsamendi, por los que ofreció crecidos montos.

Mas Arzamendi, que hasta este momento flojeó bastante, entró en juego, y hábilmente secundado por Berolegui, que en todo momento estuvo hecho un coleso, consiguió poco á poco reducir la diferencia que le llevaban sus adversarios y alcanzar, después de enconada lucha, á 44. Hubo luego empates á 46—47 y 49, que, como es natural, causaron el pánico entre los inteligentes. En medio de indescriptible expectación se disputó el último «quince»—pues el partido estaba concertado á 50—, y después de breve lucha, lo ganaron Irigoien y Salsamendi.

Los cuatro pelotaris jugaron de modo admirable, sobre todo, Berolegui, que de nuevo demostró ser el remonista más hábil de estos tiempos, y que tanto en el dentro como en la zaga hace una insuperable labor. También Salsamendi mereció especial mención, pues difícilmente tendrá otra tarde tan buena como la de ayer. Ambos fueron los héroes de la jornada y escucharon justas ovaciones.

Después contendieron Echániz y Lesaca, colorados, contra Ochotorena y Taelo, azules, á condición de sacar los delanteros de los diez y medio cuadros, y el partido lo ganaron con relativa facilidad los azules, por los que salió el dinero en la proporción de 40 á 31. Los contrincantes se igualaron á 1 y á 4. A continuación se adelantaron los favoritos, que dejaron á sus adversarios en 28 tantos para los 40 á que se había organizado la pelea.

Ochotorena y Taelo desarrollaron una labor muy lucida. Echániz jugó mal, peor que un principiante, y en repetidas ocasiones fué cuidadosamente abucheado. Su compañero Lesaca no hizo más que cumplir, y en algunos momentos ni siquiera eso.

Hoy jugarán Baslarria y Berolegui, rojos, contra Zabaleta y Vega, azules, á condición de sacar los delanteros de los diez y medio cuadros.

En el Gobierno Civil

La única noticia que nos facilitó ayer á mediodía el gobernador, fué una sensible desgracia ocurrida en la villa de Alzarna-

zábal el sábado, á las cuatro y media de la tarde.

Según la comunicación oficial, hallándose trabajando el obrero José Manuel Airpún, de 34 años, en la cantera de los señores Echevarría, Castillo y Compañía, se desprendió á consecuencia de las lluvias una gran piedra que cayó sobre la cabeza del mencionado obrero, produciéndole la muerte instantánea.

El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver.

Boletín Meteorológico

OBSERVACIONES PROPIAS HECHAS DURANTE LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Pluviómetro: Lluvia expresada en milímetros, 23'2.

Termómetro: Máxima á la sombra, 16; mínima á la sombra, 10'5.

Barómetro: A las diez de la mañana, 762; á las cuatro de la tarde, 763; á las diez de la noche, 764; á las cuatro de la madrugada, 762.

PARA HOY
Sol: Sale á las 6'58; pónese á las 7'9.
Luna: Nueva, el 24 á las 5'34 de la madrugada; creciente, el 2 de Octubre á las 9'37 de la mañana; llena, el 9 á las 1'39 de la tarde; menguante, el 16 á las 5'57 de la madrugada.

Mareas: Primera pleamar, á las 3'3 de la madrugada; segunda, á las 3'24 de la tarde; primera bajamar, á las 9'15 de la mañana; segunda, á las 9'37 de la tarde.

Intereses materiales

REUNIONES IMPORTANTES

Ayer mañana se celebró en Rentería una importante reunión de patronos del ramo metalúrgico, asistiendo todos los de la provincia.

El objeto de la reunión fué, según nuestros informes, el de tomar algunas resoluciones relacionadas con los acuerdos de varias importantes Empresas de ferrocarriles, de adquirir material móvil en el extranjero, con perjuicio de la industria nacional.

En esta reunión se acordó ponerse al habla con los industriales similares para ejercitar el derecho de defensa.

Hoy, á las siete de la tarde, se celebrará una reunión patronal á la que asistirá la comisión que ha venido de Barcelona, con objeto de constituir la Federación de patronos de toda España.

Mar y puertos

La calma en nuestro puerto mercante fué ayer absoluta. Como es de suponer, la causa fué el mal estado del tiempo, que suspendió el tráfico marítimo en la costa.

Esta desanimación fué tan grande, que ni siquiera se vieron los paseantes que acostumbra á dar la vuelta al castillo.

Por la noche, en la dársena continuaban los vapores «Hernani», «Recalde» y «Matilde», y los veleros «Nuestra Señora del Corro», «Nuestra Señora del Carmen», «Terésita», «Fanny», «Carmen María», «José Luis», «María Gabriela», «Santiago», «Lezo», «Palma» y «Comercio».

El cañonero «Mac-Mahón» abandonó también su fondeadero de la bahía y se refugió en la dársena.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

ANGELA CANTONET, profesora en partos. A Consulta y pensión para embarazadas; reservado, Narrica, 24, pral.; teléfono 16-43.

AGENCIA GOMEZ, San Martín, 56. Pisos, villas amuebladas, personal doméstico; compra de papeletas del Monte y libros de ocasión.

AGENCIA CLERC, Prim, 12. Pisos amueblados, villas muy buenas condiciones, personal doméstico, etc.

ALQUILASE hasta fines Octubre hermosos primer piso; mobiliario nuevo, ascensor, baño. Informarán: Euskal-Erria, 8, portería.

APRENDIZ, hace falta en las Pañerías del Norte, Garibay, número 5.

A LOUER meublé jolli petite villa avec confort près de la playa et du tranway d'Igueldo. S'adresser 8-3, paseo Salamanca.

AGENCIA Altuna: Villas y pisos amueblados, venta de casas y caseríos en los alrededores y pisos sitios céntricos, Urbicieta, 9, peluquería.

COMPRO, cambio y vende alhajas de todas clases, papeletas del Monte de Piedad y objetos de ocasión. A. Martínez; Euzkadi, 6, 1.º izqda.

EN Fuenterrabia se vende una casa, á dos minutos de la playa; vistas al mar. Informarán en esta Administración.

COMPRA y venta de alhajas finas, oro, plata, platino, perlas, brillantes, diamantes y demás piedras finas. Fuenterrabia, 38, bajo.

COMPRA-VENTA casas, villas, caseríos, terrenos, pisos, préstamos, alquileres, traspaños. Corredor finas Manuel Bayón; Gral. Echagüe, 11.

HACEN falta oficiales y aprovechadas para trabajar en vestidos de niñas. Churruca, número 11, 2.º

HACEN falta una aprovechanta y aprendiz de sastrer. Aldamar, 3, esquina á San Vicente.

HACEN falta una ama de cría. Dirigirse: calle Miracruz, letra M, 4.º derecha.

HACEN falta oficiales y aprovechantas de modista. Fuenterrabia, 13, 3.º izquierda.

HACEN falta aprendiz de pastelería, de 16 á 18 años. La Mallorquina; Camino, 7.

HACEN falta una buena oficiala para sastrer de caballeros. Principe, 47, 4.º derecha.

HACEN falta oficiales y aprovechantas para sastrer. Calle de Easo, 12, 1.º derecha.

JOVEN extranjero sabiendo francés, inglés, alemán, italiano y español, desea colocación con familia particular. San Martín, 58, 6.º derecha.

LA VILLA DE BELBAO. Fábrica de camas de hierro y latón. Gran surtido de muebles. Precios sin competencia. R. Regente, 1; teléf. 755.

LANDEAU, se vende uno seminuevo. Informar: rá Taffet.

MATRIMONIO sin hijos necesita una cocinera para Asturias; inútil presentarse sin buenas referencias. General Jantroy, 16, 2.º izquierda.

MUCHACHA para todo, preferible sepa cocinar. Razón: San Martín, 26, bajo.

OGASION: Vendo piano gran cola «Erard» y un colin «Gaveau». Informar: E. Luna; plaza de Guipúzcoa, 10, piano.

OFICIALAS de modista, se desean buenas con mucha práctica. Informarán. Sorluace, número 1, 3.º izquierda.

OFICIALAS y aprovechantas de modista, hacen falta. Sorluace, 3, 5.º derecha.

PROFESSEUR de français, monsieur Génie; lecciones particulares y clases. Fuenterrabia, número 8 (tienda), San Sebastián.

Tout est changé !!
MAXIMA vend
 au **MINIMUM**!

ANTIQUITES,
 MEUBLES
 ANCIENS,
 TAPISSERIE,
 VIEILLES
 PORCELAINES
 &
 LAQUES
 DE CHINE

Uné visite au 3 rue Taitbout s'impose !
 BUREAUX D'ACHATS PRIVÉS en 1.º ÉTAGE

Casa en Biarritz: 1, PLACE DE LA MAIRIE